

James Joyce
Roberto Di Marino

Dear heart, why will you use me so?

for mixed choir (SATB), harp or piano

2008

Score

Dear heart, why will you use me so?

*Dear heart, why will you use me so?
Dear eyes that gently me upbraid,
Still are you beautiful but O,
How is your beauty raimented!*

*Through the clear mirror of your eyes,
Through the soft sigh of kiss to kiss,
Desolate winds assail with cries
The shadowy garden where love is.*

*And soon shall love dissolved be
When over us the wild winds blow
But you, dear love, too dear to me,
Alas! why will you use me so?*

James Joyce

Caro mio cuore, perché mi tratti così?
Cari occhi che rimproverate dolci,
siete ancora bellissimi ... ma ...
come è ammantata la vostra bellezza!

Nello specchio chiaro dei tuoi occhi,
nel sospiro lieve di bacio a bacio,
venti desolati investono urlando
l'ombroso giardino dove è amore.

E presto amore sarà dissolto
quando su noi infurieranno i venti ...
Ma tu, amore caro, troppo caro,
ahimè! perché mi tratti così?

Dear heart, why will you use me so?

for mixed choir (SATB), harp or piano

Lyrics by James Joyce

Music by Roberto Di Marino

Adagio ♩ = c. 48

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Harp or Piano

mf

3

p

S
Dear heart, why will you use me so?

A
Dear heart, why will you use me so?

5

S
Dear eyes that gently me up - braid,

A
Dear eyes that gently me up - braid,

Dear heart, why will you use me so?

7

S still are you beau - ti - ful but

A still are you beau - ti - ful but

Musical score for measures 7-8. Soprano and Alto parts with lyrics. Piano accompaniment.

9

S how is your beau - ty rai - ment - ed!

A how is your beau - ty rai - ment - ed!

Musical score for measures 9-10. Soprano and Alto parts with lyrics. Piano accompaniment.

11

T *p* Through the clear mir - ror of your eyes,

B *p* Through the clear mir - ror of your eyes,

Musical score for measures 11-12. Tenor and Bass parts with lyrics. Piano accompaniment.

13

T Through the soft sigh of kiss to kiss,

B Through the soft sigh of kiss to kiss,

Musical score for measures 13-14. Tenor and Bass parts with lyrics. Piano accompaniment.

Dear heart, why will you use me so?

15

T des - o - late winds as - sail with cries the

B des - o - late winds as - sail with cries the

17

S *mf* And

A

T shad - ow - y gar - den where love is.

B shad - ow - y gar - den where love is.

19

S soon shall love dis - solved be when

A oo

T *p* And soon shall love dis -

B oo

Dear heart, why will you use me so?

21

S o - ver us the wild winds blow but

A oo

T solved be when o - ver us the

B oo

23

S you, dear love, too dear to me, a -

A oo a -

T wild winds blow but you, dear love, a -

B oo a -

mf

25

S las! why will you use me so?

A las! why will you use me so?

T las! why will you use me so?

B las! why will you use me so?

Dear heart, why will you use me so?

27 *p*
S Through the clear mir - ror of your eyes,
A Through the clear mir - ror of your eyes,
p

29 *p*
T Through the clear mir - ror of your eyes,
B Through the clear mir - ror of your eyes,
p

31
S Through the soft sigh of kiss to kiss,
A Through the soft sigh of kiss to kiss,
T *mf*
B And

Dear heart, why will you use me so?

33

mf

S And soon shall love dis -

p

A oo

T soon shall love dis - solved be - when

p

B oo

35

S solved be when o - ver us the

A oo

T o - ver us the wild winds blow but

B oo

37

S wild winds blow but you, dear love, a -

mf

A oo a -

T you, dear love, too dear to me, a -

mf

B oo a -

Dear heart, why will you use me so?

39

S las! why will you use me

A las! why will you use me

T las! why will you use me

B las! why will you use me

41

p

S so?

A *p* so?

T *p* so?

B *p* so?

43

p

S why will you use me so?

A *p* why will you use me so?

T *p* why will you use me so?

B *p* why will you use me so?